



Sayın Üyeler, Sayın Konuklar,

Gelsenkirchen Kadınlar Birliği 4.cü, Genel Kurulunu, Onur ve Denetim kurulu adına saygıyla selamlarım.

Dünyadaki geri kalmış ve kapitalist sömürü düzenindeki kadın hareketi, sömürüye, savaşa karşı tüm gücüyle karşı koymaktadır. İşte İran. Senelerdir babadan oğula devrederek halkını sömüren Şah ailesi kovuldu, yerine daha ilerici bir düzenin kurulması mücadelesi sürdürülmekte. Kanlı savaşlar oldu, gene analar oğullarını şehit verdiler. Kadınlar bu zamanda da erkeklerinin yanındaydılar, beraberdiler ve kazanılan başarının ardından emekçilerin bayramında, 1 Mayıs'ta coşkuyla yürüdüler ve bu şanlı bayramı kutladılar. İşte Viyetnamlı kadınlar. Erkeklerinin yanında savaştılar ve düşmanı yurtlarından kovdular. Savaşan ve şehit veren ülkelerin kadınları saymakla bitmez, bunlar bize örnek olmaktadır ve başarıları gücümüze güç katmaktadır. Dünyada tüm kadınları ilgilendiren bir konu da 1979 yılının Uluslararası Çocuk yılı olarak ilan edilmesiydi. Geri kalmış ve kapitalist sömürü düzenindeki ülkelerdeki çocukların, anayurdumuz da dahil olmak üzere, yaşama şartları hiç de içaçıcı değildir. Örneğin, ülkemizde hiçbir çocuk Barış ve güvence içinde yaşayamamakta, binlerce Çocuk açlık, bakımsızlık ve yoksulluk içinde yaşama mücadelesi vermekteler. Her yıl 350 bin çocuk bulaşıcı hastalıklardan ölürken, 250 bin çocuk, kaçak ve ağır işlerde çalıştırılmaktadır. Arkadaşlar,

Kadınların ana ve emekçi olarak kendine özgü sorunları vardır. Bu sorunlar her gün daha çok kadınımlar tarafından bilinmekte ve bu sorunların çözümlenmesinin birlikte olduğunun gerçeğini bilen kadınlar birleşme yolunda dev adımlarla ilerlemekteler. Bu birleşmenin en güçlü örneğini Anayurdumuzda İlerici Kadınlar Derneği vermektedir. Anaların, emekçi kadınların, genç kızların kisası tüm kadınları çatısı altında toplayan, onların çıkarları ve hakları için savaşım veren İlerici Kadınlar Derneği hergün güçlenmekte ve kadın haklarını söke söke de olsa elde etmektedir. Demokratik hakların kısıtlanması için K.Maraş katliyamından sonra getirilen Sıkı Yönetimin pençesi İlerici Kadınlar Derneğini de yaralamak ve bölmek için tüm temsilcilik ve şubelerini kapatmıştır. Maksat kadınların ilerlemesini, bilinçlenmesini önlemek onları koyun sürüleri gibi sömürmektir. İlerici Kadınımlarımız bu oyuna gelmeyecekler ve ne olursa olsun savaşımına devam edeceklerdir. Buna eminiz, ve bizler, buradaki emekçi kadınlar onlarla dayanışmamızı burada bir kez daha vurguluyoruz. **İMZA KAMPANYASI**

Arkadaşlar, Çocuklarımızdan, analarımızdan, kocalarımızdan ayrılarak Türkiye'nin çeşitli yörelerinden koparak burada çalışmaya mecbur edilen bizler, bu ülkenin çeşitli yörelerinde birleşiyoruz. Kimimiz fabrikalarda işçi, kimimiz işsiz ve kimimiz de çeşitli sebepler yüzünden çalışamaz durumdu bu ülkede yaşamağa çalışıyoruz. Ve hepimiz bu kapitalist düzenin çarkları içinde sömürüldüğümüzü biliyoruz, ve bilmiyorsak da kısa zamanda bu durumu, hızla

örgütlenmenin sonucunda öğreniyoruz. Lisan zorluğu, oturma-çalışma izni, insana yaraşır konutlar, çocuklarımız ve eşlerimizle beraber yaşama, buradaki çocuklarımızın eğitimi gibi haklarımızı hergün karşımıza dağlar gibi sorun olarak çıkarıyorlar. Fabrikalarda çalışanlarımız Sendika adlı kuruluşu tanırlar, hatta üyesidirler. Sendika işçilerin birliğinden oluşur, güçlenir ve işçinin hakkını işverene karşı savunur ve korur. Biz işçiler eğer haklarımızın korunmasını, çünkü bizler de burada eşit haklara sahibiz, kağıt üstünde kalmamasını istiyorsak Sendikayı güçlendirmek zorundayız. ~~İŞYER~~

İşyerlerinde bizlerin arkasında olan Sendikaların yerini işyerlerinin dışında örgütler, birlikler alır. Şehirlerde işçi birliklerinin yanında, Kadın birlikleri de güçlenmektedir. Bir çok örneğiyle görüyoruz ki, artık bu düzende tek başımıza kaldığımız an bir çok olanağımızı, hakkımızı kaybedebileceğimizi, zaten binbir zorlukla verilen hakların elimizden dahi alınabileceğine çok sık rastlıyoruz. Ama bu bizleri ümitsizliğe düşürmüyor ve uğraşlarımızı durdurmuyor. Birkaç zamandır kuruluş çalışmaları yapılan ve Eylül ayında kurulacak olan NRW Kadınlar Birliği yörelerinde başarıyla kadın hakları için çalışmalar yapan Kadın Birliklerinin güçlü ürünüdür.

Arkadaşlar,

Bizler, bugün burada Gelsenkirchen Kadınlar Birliği 4cü Genel Kurul için toplandık. Bir senelik çalışmaları gözden geçirdik, eleştirdik ve gelecekteki çalışmalara öneriler, dilekler getireceğiz.

Gelsenkirchen Kadınlar Birliği 1 senelik çalışma döneminde bölgedeki çocukların eğitimi konusunda, kardeş örgüt işçi derneği ile birlikte önemli çalışmalar yapmıştır. Şu hepimizin belleğine yerleşmelidir ki, çocuklarımızın eğitimi konusu, çocuklarımızın doğmasıyla başlamaktadır. Bu konudaki haklarımızı bilerek ve birlikte savunmamız gerekir. Gelsenkirchen Kadınlar Birliği Kindergarten, Sonderschule ve diğer okullar konusunda ailelere bilgi vermiş şehirde bu konuda yapılan çalışmalara katılmıştır. Fabrikalarda emekçilerin haklarının koruyucusu ve savunucusu Sendika üzerine kadınları aydınlatıcı ve bilgi verici, kadınların da sendikaya katılmaları gerekliliği üzerine yapılan çeşitli toplantılar Birliğin önemli çalışmalarıdır. Düzenlenen çeşitli kurslarda genç kız ve kadınlarımız mesleki, lisan ve okuma-yazma bilmeme gibi sorunlarını, bu kursların yapılmasıyla biraz olsun çözebildiler.

Arkadaşlar,

Biz Onur ve Denetim Kurulu adına, bir yıl içinde kurulumuza yansıyan bir olayın olmadığını bildirir, örgütlenmenin ve birlik olmanın bu bölgede en güçlü çalışma örneğini veren Ge.Kadınlar Birliği: sempatanlarını, üyelerini, yeni seçilecek Yönetim Kurulu üyelerini selamlar ve arkadaşların gelecekteki zorlu çalışmaları da yenebileceklerine inanarak, başarılar dileriz.



27.5.1979

Sevgili Arkadaşlar, Değerli Misafirler,  
Gelsenkirchen Kadınlar Birliğinin 4. olağan kongresine katılan  
bütün arkadaşları saygı ile selamlarız.

Arkadaşlar, dünya hızlı bir devrimci değişim ve dönüşümden geçiyor. Yaşam düzeyi durmadan yükselen sosyalist ülkeler, tüm dünya halklarına her bakımdan örnek oluyor. Halklar emperyalist boyunduruğa baş kaldırıyor.

İşte Şahî kapı dışarı eden, işkenceci savak ajanlarına hak ettikleri dersi veren İran..

İşte ulusal kurtuluş destanını veren yiğit Vietnam halkı..

İşte sömürgecilik zincirini kıran halklar, Angola, Mozambik, Güney Yemen.

Yurdumuzda ise, Kahraman Maraş kıyımından sonra 21 ilde ilan edilen sıkıyönetim öteden beri kısıtlı ve sınırlı olan demokratik hak ve özgürlükleri iyice ortadan kaldırmıştır. Aralarında Ürün, Savaş Yolu, İlerici Yurtsever Gençlik gibi dergi ve gazetelerinde bulunduğu birçok ilerici demokratik yayın yasaklanırken Türkiyedeki emekçi kadınların tek kitle örgütü İlerici Kadınlar Derneği İKD'nin şube ve temsilcilikleri kapatılmıştır. İşçi sınıfı, emekçi halk ilerici ve demokratik güçlere karşı baskı gün geçtikçe arttırılıyor. Fiatlar hızla yükselirken yerli ve yabancı tekellerin vurgunları artmaktadır. İşbirlikçi tekelci Burjuvazi sarı sendika ağaları ile birlikte DİSK'i bölmeye çalışmaktadır. Ama işçi sınıfı şimdiye kadar olduğu gibi bundan sonrada Burjuvazinin bu oyununa gelmeyecektir. Ekonomik bunalımın sonuçlarına, kısıtlanan özgürlüklere, faşist tehlikeye, emperyalist baskılara rağmen 15-16 Haziranlardan 16 Eylül DGM direnişlerinden geçmiş olan emekçi halkımız gitgide bilinçleniyor, aktif savaşlarıyla, eylem ve cephe birliği yoluyla haklarını söke söke alıyor.

Arkadaşlar, 1 yıllık çalışmalarından sonra buraya toplanmamız Avrupada çalışan, yaşayan ve okuyan Türkiye kadınının sorunlarının öneminin bir ifadesidir. Bu kongre, yurt dışında geçimini sağlamak üzere çalışmak zorunda bıraktırılan biz kadın emekçilerin savaş azmini gösteren bir kongredir.

1975 yılından beri çalışmalarına devam eden Birliğimiz, Gelsenkirchen ve çevresinde yaşayan kadınlarımızı biraraya topluyarak sorunlarımıza birlikte çözüm yolu bulmak, çeşitli kültürel ve sosyal faaliyetlerde bulunmak için kurulmuştur.

Türkiyeli kadınların %60'ının okuma yazma bilmeyişi, meslek sahibi olmayışı çalışmalarımızı okuma yazma, biçki dikiş gibi kurslara ağırlık vermeye yöneltmiştir. Kentin çeşitli semtlerindeki açtığımız okuma yazma, biçki dikiş, yemek kursları kadınlarımız tarafından büyük ilgi görmüştür. Kursların sonunda verilen başarı belgesi onların daha kolay iş bulmalarını sağlamıştır.

24.10.1978 ve 20.12.1978 tarihlerinde kadınlarımızla tanışma ve sohbet toplantıları düzenledik. Bu toplantılarda onlarla birlikte yaptığımız aşureyi yerken sorunlarımızı tartıştık. Bu toplantıların sonunda kadınlarımızı ilgilendiren türk filimleri gösterdik.

Geçirdiğimiz çalışma dönemi içinde ev ziyaretleri yaparak Kadınlarımızda daha yakın ilgi kurduk ve onların Almanyada karşılaştıkları sorunların çözümlenmesinde yardımcı olmaya çalıştık.

Birliğimiz geçen yıl olduğu gibi bu yılda şehrimiz Türk danış ve sağlık dairesi ile birlikte çocuk felci aşısı kampanyasını başarı ile sürdürmüştür. Bu dönemde 3 bine yakın çocuk ve büyük aşılanmıştır.

Kurban Bayramının 1 gününe rastlayan aşı gününde aşı olmaya gelenlerle geleneklerimize uygun olarak bayramlaşmış ve şeker ikram edilmiştir. Gene Kurban Bayramının 2.günü kadın arkadaşlarımız çeşitli hastahanelerde yatan kadınlarımızı ziyaret ederek onlarla bayramlaşmış, hastahanedeki sorunlarının çözmelerinde yardımcı olmuşlardır.

Birliğimizin bu eylemi çevrede memnuniyet yaratmıştır. Yurdumuzun çeşitli yörelerinden kadınlarımıza gerek kendi sorunları gerekse dünyadaki kadın sorunları ile ilgili çeşitli seminerler düzenledik. 16-17 aralık tarihinde şehrimiz türk danış temsilciliği ile birlikte bir hafta sonu semineri düzenledik. Hafta sonu seminerlerimiz düzenli aralıklarla devam etmektedir. Bu arada diğer demokratik birliklerin düzenledikleri seminerlerde katıldık.

Düzenlediğimiz çeşitli el sanatları ve fotoğraf sergileri almanlar tarafından ilgi ile izlendi.

10 Aralık 1978 Uluslar arası İnsan Hakları Günü nedeniyle Şehrimizde düzenlenen Hacı Bektaş Veli Şenliğinde Birliğimiz adına konuşma yapan arkadaşımız halkımızın sorunlarını dile getirmiştir.

4-5 Kasım 1978 de Frankfurt'da düzenlenen üst örgütümüz ATKF'nin genel kuruluna önerilerimizi götürdük.

Geçirdiğimiz çalışma döneminde diğer demokratik örgütler, öğretmenler ve velilerle ortak bir çalışma sürdürerek liselerdeki 27 türk çocuğunun ulusal sınıflarda toplanması kararını değiştirterek bu çocukların diğer alman çocukları ile birlikte alman sınıflarında eğitim görmelerini sağladık.



Birliğimiz geçirdiğimiz dönemde çevre şehirlerdeki kadınlarımızın örgütlenme yolunda yaptıkları toplantılara ve eylemlerine katılarak onlara çalışmalarımız hakkında bilgi vermiştir. Üst örgütümüz FİDEF'in düzenlediği bütün yürüyüşlere ve kültür şenliklerine yığinsal olarak katıldık.

Tüm dünyada demokratik kadın hareketinin yığinsal bir biçimde kutlandığı 8 Mart dünya kadınlar gününü Gelsenkirchen Halk evi salonunda büyük bir kalabalıkla kutladık. Kurslarımızda başarı gösteren kadınlarımıza verilen diplomalarda bu güne renk kattı.

23 Nisan Ulusal egemenlik ve çocuk bayramı ve çocuklar yılı nedeni ile ilan edilen 16-29 nisanı kutlama haftasında kardeş örgütlerle birlikte düzenlediğimiz çeşitli eylemler çocuklar tarafından büyük ilgi gördü. Çeşitli mesleklerden büyüklerle çocukların yaptıkları açık oturum büyük bir kitle tarafından izlendi. Bu açık oturumda çocuklar okul sorunlarını dile getirdiler.

Ayrıca Recklinghausen Türk İşçi Derneğinin düzenlediği 23 Nisan törenine ve yürüyüşüne katıldık.

Biz yabancılar için Almanyada çalışarak yaşam sürmek her geçen gün daha zorlaşıyor. Hepimizin ortak korkusu işsiz kalmak. Bunun için 14.10.1978 tarihinde sendikamız DGB'nin Herkeze iş ve lokavtın yasaklanması için Dortmund'da düzenlediği yürüyüşe yığinsal olarak katıldık.

Hitler Almanyasının yahudi yurttaşlarını baskı altına almasının 40.yılı nedeni ile 9.ekim 1978 de demokratik alman kuruluşlarının düzenlediği meşaleli yürüyüşe anti faşist sloganlarla katıldık.

IG Metal sendikasının iş saatlerinin 35 saate indirilmesi ve diğer hakları elde etmek için yaptığı 45 gün süren grev boyunca kadın arkadaşlarımız sabah erken saatlerde fabrika kapılarına giderek grevdeki işçilere sıcak çay dağıtmışlar ve onlarla dayanışma içinde olduğumuzu belirtmişlerdir.

Tüm dünya emekçilerinin birlik ve dayanışma günü olan 1 Mayıs işçi bayramında DGB'nin düzenlediği yürüyüşe yığinsal olarak katıldık. yürüyüş sonunda hep birlikte İşçi derneğine giderek yemek yedik ve günün önemini belirten konuşmalara katıldık.

5 Mayıs da biçki dikiş kursuna katılan genç kızlarımızla bir sohbet toplantısı düzenledik. Bu toplantıda yaptığımız kekleri yerken sorunlarımızı tartıştık, 1 Mayıs'ın tarihçesini anlattık.

Şehrimizdeki bir fotoğraf labrotuarında çalışan kadınların eşit işe eşit ücret için verdikleri mücadelede onlarla dayanışma içinde olduğumuzu belirttik.



Arkadaşlar, her iş yerinde, sendikalarda, her mahallede, her yerde kadınlarımıza yardımcı olmak, sorunlarımıza birlikte çözüm yolu aramak, gibi çalışmalarımızı bu dönemde sürdürdük. Ekonomik haklarımızın en iyi şekilde korunması için sendikalarda aktif çalışmak, kısıtlı olan hayat şartlarını zorlamak, örgütlerimizi kuvvetlendirmek gerekir. İnsanca yaşama şartları, iş, analık hakkının korunması, yurdumuzda ve dünyada barış için, ileri ve demokratik bir düzen güvenilecek yarınlar için bir araya gelip daha yığinsal örgütlenelim, bu fikirleri savunalım, herkeze duyuralım.

saygılarımızla  
Gelsenkirchen Kadınlar Birliği  
Yönetim Kurulu



27.5.1979



Değerli Arkadaşlarım,

Ruhr Bölgesi Gelsenkirchen Kadınlar Birliğinin geçen çalışma döneminde 1042,85.-DM geliri,988.78.-DM gideri olmuştur.

Şu anda kasamızda 54.07.-DM paramız vardır.

Ayrıca defterimize işlenmeyen Birliğimizin resmi işlerini tamamlayıp bankadan çekeceğimiz Stad'ın gönderdiği 1778.22.-DM paramız vardır. Buna karşılık bazı arkadaşlarımıza 565.08.-DM borçlu bulunmaktayız

Saygılarımla

sayman

Türkan Kızmaz



Gelsenkirchen Kadınlar Birliği 4.Genel Kongre Protokolü

Tarih:27 Mayıs 1979

Kongre yeri:465 Gelsenkirchen Flora str.9

Katılan üye sayısı:30

Divan Başkanı :Nevin Karahasan

Sekreter:Ülkü Demirer

Sekreter:Nilgün Sezer

GÜNDEM:

- 1)Açılış
- 2)Divan seçimi
- 3)Saygı duruşu
- 4)Yönetim Kurulu raporunun okunması
- 5)Mali raporun okunması
- 6)Onur ve Denetim Kurulunun raporunun okunması
- 7)Tartışmalar ve eski yönetim kurulunun aklanması
- 8)Yeni yönetim kurulunun ve Onur ve Denetim kurulunun seçilmesi
- 9)Kararlar ve Dilekler

Yönetim Kurulu başkanı Fatma Çelik açılış konuşmasını yaptıktan sonra divan kurulunun seçimi için öneride bulundu.

Divan kurulu başkanlığına Nevin Karahasan,sekreterliklere Nilgün Sezer ve Ülkü Demirer oybirliği ile seçildiler,





GENEL KURULU

Gündeme göre:

Açılış konuşması yapıldı.

Divan seçimi

Saygı duruşu

Yönetim kurulu raporu okundu.

Yönetim kurulu raporu tartışmaya sailmeden önce genel kurula gelen mesajlar okundu.

Derneğin çalışmalarından dolayı kutlanması.

Yönetim kurulu raporu tartışılmaksızın oklandı.

Mali rapor okundu.

Mali rapor tartışılmaksızın oklandı.

Onur ve denetim kurulu raporu okundu.

Onur ve denetim kurulu raporu tartışılmadan oklandı.

Yönetim Kurulu  
(öneriler)

Fatma Gelik

Ayzen Gürçan

Seadet Güneş

Pürken Kızmaç

Semra Çankatlı

Kedriye Öztürk

Gülseren Yılmaz

Onur ve Denetim Kurulu  
(öneriler)

Zihnel Özügül

Azize Dalkıran

Gülten Engül

Yönetim Kurulu ve Onur ve Denetim Kurulu için yapılan öneriler oybirliğiyle kabul edildi.

Gelsenkirchen Kadınlar Birliği'nin yeni seçilen yönetim kurulu aralarında işbirliği yaptılar. Bunun sonucunda:

Başkan: Fatma Celik

Başkan yer: Saadet Güneş

Şekreter: Ayşe Güneş

Şeyman: Türker Kızmaç

Üye: Semra Çankatlı

Üye: Kadriye Öztürk

Üye: Gülşeren Yılmaz

olarak belirlendi.

Ön ve Denetim Kurulu

Başkan: Zuhel Özügül

Gülten Ergün

Azize Dalkıran

olarak belirlendi.



Diğer

Başkan

Şekreter

Şekreter

Nevin Karahasan

Nilgün Sezer

İlki Demirel

Nevin Karahasan

Değerli Delegeeler

Sayın Konuklar



Bizler kendi anayurtlarından ayrılmak, Federal Almanyada yaşamak ve çalışmak zorunda bırakılan türkiyeli göçmen işçilerin, işçi, işsiz, öğrenci çocukları olarak, kongrenizi serinç ve saygıyla selamlar, kongrenizin kadın hareketine ve sömürüye, baskıya karşı, demokrasi savası veren tüm anti-faşist ve antiemperyalist güçlere güç katacağına gönülden inanıyoruz.

Kongrenize ~~her~~ en ~~den~~ başarılar dileriz

Yaşasın demokrasi ve toplumsal ilerleme mücadelemiz  
yaşasın dünya barışı için et ele veren tüm demokratik güçler  
Gelsenkirchen Gençler

B.V.L.T.S.

B.S. and the young people


Telegramm

Deutsche Bundespost

Verzögerungs-  
vermerke

Datum 26/5	Uhrzeit 18.05	TSt Gelsenkirchen	Leitvermerk	Datum	Uhrzeit
Empfangen 0113	Namenszeichen h			Empfangen von D Arnold	Gesendet

GUS Stuttgart TF 37/28 26 14.02 05

Türkischen Frauenverein Florastr. 9 4650 Gelsenkirchen		Dienstliche Rückfragen
--	--	------------------------

Değertli arkadaşlar biotiginizin doerduencue kongresi  
 sirasinda gueney almanyadagi iscilerimizin arasindoyim.  
 buralardan sizlere engin basari dilekleri yolluyor, toplantinizi  
 en candan saygilarla selamlıyorum

Fakir Bayraktur

11.69/16  
 DIN A 5, Kl. 77 m  
 FT 210  
 + VI, 2 Anl. 4



Değerli arkadaşlar

İsken'de yaşayan Türkiyeli kadınlar, Gelenekçiler Kadınlar Birliğinin genel kurulunu selamlar, genel kurula ve yeni seçilecek arkadaşlara başarılar diler.

İSSEN İLERİCİ KADINLAR  
ÇALIŞMA GRUBU

27.5.1979

Değerli Dostlar



Gelsenkirchen Kadınlar Birliğinin  
4. olağan kongresini saygı ile  
selâmlar, yeni seçilecek yönetim  
kuruluna çalışmalarında başarılar  
dileriz.

Herne İşçi Birliği  
yönetim kurulu

SAN-DER

4630 Bochum, den 27.5.1979

Kuzey Ren Vestfalya  
Sanatçılar Derneği

Gelsenkirchen Kadınlar Birliği  
4. Olağan Kurultayına

Florastr. 9  
4650 Gelsenkirchen



Değerli Delegeler,  
Sayın Konuklar,

İnsan bilinci sınıf bilincine dönüşüncüye kadar kadının toplumdaki yeri ihmal edilmiş ve hatta zaman zaman en ilkel, en kaba, en ağır işlerde çalıştırılmış, bununla da yetenelmeyerek esir pazarlarında bir meta gibi alınıp satılmak suretiyle onun üzerindeki sömürü daha da katmerli olmuştur.

Bir kişinin bir başkası tarafından sömürüsüne son verildiği ölçüde, bir ulusun bir başka ulus tarafından da sömürülmesine son verilmiş olacaktır. Uluslar arasındaki sınıfsal çatışmalar ortadan kaldırıldığı ölçüde, bir ulusun diğer bir ulusa duyduğu düşmanlık da sona erecektir.

Türkiye'de emperyalist ülke ve güçlerin güdümündeki işbirlikçi burjuvazi egemenliğini ve sömürüsünü demokratik yöntemlerle sürekli kılma olanağını yitirdiği için anti-demokratik, giderek faşist yöntemlere başvurma zorunluluğuna duymaktadır. Bugüne dek bir sürü koltuk değnekleriyle ayakta tutulmak istenen sistem, kapitalizm iflas etmiş, Türkiye tarihinin en bunalımlı, en karanlık günlerine gelip dayanmıştır. Türkiye artık dar boğazları geçme aşamasında değil, seçme aşamasındadır; bir çatal önünde bulunmaktadır. Sınıf savaşı en sert, politik-ideolojik savaşım en sert biçimini almıştır. İşte böyle bir ortamda işçi sınıfımızın başını çektiği devrimci harekette kadınlarımızın örgütsel yeri ve önemi günden güne artmaktadır. Kadınlarımız ki, emperyalizme karşı verilen Ulusal Kurtuluş Savaşı'nda büyük ozan Nazım Hikmet'in mısralarında belirttiği gibi:

"...Ve kadınlar  
bizim kadınlarımız  
korkunç ve mübarek elleri  
ince küçük çeneleri, kocaman gözleriyle  
anamız,  
avradımız, yârimiz,  
ve sanki hiç yaşamamış gibi ölen  
ve soframızdaki yeri  
öküzümüzden sonra gelen  
ve dağlara kaçırıp, uğrunda hapis yattığımız,  
ve ekinde, tütünde, odunda ve pazardaki,  
ve karasapana koşulan  
ve ağıllarda  
ışılıtısında yere saplı bıçakların  
oynak ağır kalçaları ve zilleriyle bizim olan  
kadınlar  
bizim kadınlarımız.



Şimdi sınıf savaşındaki yerini erkek arkadaşlarının yanında  
örgütsel bir biçimde ~~xxxxx~~ alıyor.

Bu bilinç ve anlayış içinde Kurultayınıza başarılar diler  
en derin saygılarımızı sunarız.

Aydın Karahasan

Kuzey Ren Vestfalya Sanatçılar Derneği Başkanı



27.5.1979

Değerli Misafirlere,  
Değerli Delegeeler,



Yazamların yustlarında süsdürmek zorunda  
kalmış emelci kordunların bir parçanı olan  
Bochum'da yazayan bizler, Derneğinizin 4. Genel  
Kurulunu dostca selâmlarız.

Ülesi demokratik bir düzen, barış ve toplumsal  
ilerleme yolunda verdiğiniz savaşında daima  
yanınızda, sizlerle dayanışma içerisindeyiz.

Sosunlarımıza yönelik <sup>alınacak</sup> kararların olumlu  
olması yönünde kongreye başarılar dileriz.

Bochum İşçi Birliği  
Kordunlar Kolu

Değerli Analarımız Kardeşlerimiz,  
 Savaş Arkadaşlarımız,  
 En zor günlerimizin dostları,  
 Kahraman ilerici kadınlarımız,



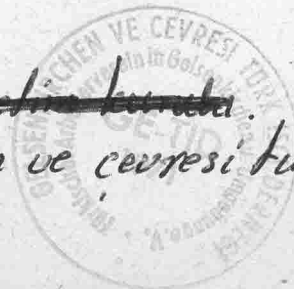
Biz emeklerini yurt dışında satarak, yaşamlarını el kapılarında sürdürmek zorunda bırakılmış, Gelsenkirchendeki türkiyeli işçiler, emekçiler aydınlar olarak genel kurulunuzu saygıyla selamlarız.

Çifte sömürüye, yaşamın gerisinde kalan eşitsizliklere son vermek için, sürdürdüğünüz demokrasi, özgürlük barış ve toplumsal ilerleme savaşınızda daima işçi sınıfımızın yanın da yer almanızda, utkuya doğru koşmanızdan onur ve kıvanç duyuyoruz.

Genel kurulunuzun kadınlarmıza, ailelerimize, tüm insanlığa ve sömürünün, evlat aasının olmadığı bir dünyanın kurulması için verdiğiniz mücadeleye başarı getirmesini dileriz.

Yavaşın emeğin kurtuluşu veren için verilen savaşımın,  
 Yavaşın ilerici kadın hareketi, yavaşın Gelsenkirchen kadınlar Birliği  
 Yavaşın kadın ve erkek emeğinin birliği,  
 Yavaşın işçi sınıfımızın ve ilerici kadın hareketinin eylem ve güç birliği

~~Ge.Tid yönünde kurtulu.~~  
 Gelsenkirchen ve çevresi Türk işçi derneği



27. 5. 1979 'da yapılan



4. olağan kongre'de okunan  
karar tasarıları

DOĞUDA KÜRT HALKINA YAPILAN BASKILARA SON



Türkiye yıllardır yabancı sermaye ve onun yerli işbirlikçileri tarafından sömürülen ve geri bıraktırmış bir ülkedir. Batıda patronların büyük burjuvazinin ağırlığı, sömürüsü ve baskısı altında ezilen halkımızın doğudaki görünümü dahada acıdır. Doğu insanına kadınına ağalar şıhlar vargücü ile yüklenmekte sömürmekte, sömürü düzenine hayır diyen ilerici kürt halkına türlü eziyetler yapmaktadır. Bu ezilmeden en çok yıpranan horlanan acı çeken gene kadınlardır. İlerici kürt köylerini basan komando jandarmalar, silah arama bahanesi ile evlerde terör estirmektedir. Suyu, elektiriği olmayan, okulu hekimi bulunmayan köylerde yaşayan kürt analar komando jandarmalarının en adi işkencelerine katlanmak zorunda kalıyorlar. Lice depreminde dünyanın çeşitli yerlerinden gelen yardımlar daha deprem bölgesine ulaşmadan, kamyon, kamyon belediye başkanlarının, ağaların evine taşındı. Kendine ilerici diyen bir Paşbakan zamanında, ilerici kürt köyleri tatbikat bölgesi haline getirilmiştir. Tatbikatlarda gerçek mermi kullanılmakta ve bu konuda yapılan saldırıların ne yanlı hedefler taşıdığını açıkça ortaya koymaktadır. Hedef açıktır, ister batıda ister doğuda olsun hedef ilericilerdir, yoksul halkımızdır, yurtseverlerdir, sömürü düzenine karşı olanlardır. Profilo grevinde yahudi patronun çıkarlarını korumak için işçileri kurşunlayanlar, Kavel grevinde kadın emekçileri yerlerde sürükleyenler dir bunlar. Yüzyıllardır dili alfebese kültürü yasaklanan kürt halkının bu haklarını alması yolunda ilerici türk kadınları ve türk halkı her zaman kürt halkının yanındadır.

YAŞASIN TÜRK VE KÜRT HALKLARININ ORTAK SAVASIMI..

DOĞUDA BASKIYA SON...



## BARIŞ VE TÛM DÛNYA KADINLARININ DAYANIŞMASI



Evren kurulduğu günden beri,savaşın en acı yönleri kadın üzerinde etkisini göstermiş,savaş sonrası da tüm zorlukları kadınlar göğüslemek zorunda kalmışlardır.

Amerikan Emperyalistlerinin,Vietnamda yaptıkları insanlık dışı saldırılardan,Vietnamlı analar en çok acıyı çekenler olmuşlardır.Kocaları cep-hede çarpışan kadınlar köylerde ve şehirlerde erkeklerin tüm görevlerini üstlenmişlerdir.

Bugün Filistin kadını tüm bu işkencelere katlanmak zorunda,sırtında torbası,kucağında bebeği o köyden bu köye göç etmek zorunda.

Çıkar çevrelerinin,silah tüccarlarının ve emperyalist CIA ajanlarının geri bıraktırılmış toplumlar içinde kışkırtıcılık yapmaları savaşları körüklemekte,alınacak ~~hakları~~ hakların engellenmesine ve binlerce insanın evsiz yurtsuz kalmasına neden olmaktadır.

En son İran kürdistanında CIA ajanları ve şahın adamları gene aynı oyunu oynadılar.Onbinlerce insan,kadın,çocuk dağlara çekilmek,evini,yurdunu bırakmak zorunda kaldı,

Ama genede dünyamızın çeşitli yerlerinde kurtuluş savaşları verilmektedir. Bu savaşlar.ulusal hakların alımı için,sömürü düzenine karşı verilen savaşlardır.

Diğer özgür ülkelerdeki dünya kadınları ile dayanışma,işbirliği,fikir alışverişi,evrenin geleceğe kadın haklarının alınması ve insanlığın kurtuluşu yolunda atılan en önemli adımdır.

Bu konuda tüm ilerici kadın örgütleri ve uluslar arası demokratik kadınlar federasyonu ile ilişkilerde bulunmak,yurdumuzda ilerici kadınlar Derneği ile eylem birliği içinde olmak,haklarımız ve istemlerimiz doğrultusunda çalışmalarımızı genişletmek yurt dışı kadın hareketinin bir parçasıdır.

YAŞASIN TÛM DÛNYA KADINLARININ EYLEM BİRLİĞİ.....





## Sendika ve Önemi

Fabrikalarda, işyerlerinde emekçilerin haklarını, çıkarlarını işverene karşı koruyan ve savunan örgüt sendikaların güçlenmesi biz işçi ve emekçilerin bu birliğe dahil olması ve hatta bu birliğin içinde çalışması ile mümkün olabilir.

İşçilerin bugüne dek kavga vererek aldıkları haklar, toplu sözleşmeler yasalar, patronun verdiği lütuf değildir. Bunlar emekçilerin örgütlü savaşı sonucunda aldıkları haklardır. Bu hakları gene işçilerin sendika içinde dayanışmaları ile ve birlikte olmaları ile korurlar.

Sendika emekçilerin ekonomik hakkını savunduğu gibi emekçileri hukuksal yönde korur. İşyerlerinde herhangi bir anlaşmazlıkta, haksızlıklarda veya işten çıkartmalarda zaman geçinmeden başvuracağımız yer Sendikamız olmalıdır. Bizlerin görevi çalıştığımız yerlerde sendika yoksa kurmak ve geliştirmek, işçi temsilciliği seçimlerine katılmak, ve çevremizdeki emekçilere sendikanın önemini anlatmaktadır.





## ÇALIŞAN KADINLARIN ÇOCUKLARI İÇİN BAKİMEVLERİ

Geleceğin umudu olan çocuğun ve ananın korunması toplumun gelişmesi açısından büyük önem taşır. Gelişmiş bir toplumun meyvaları sıhhatli çocuklardır. Çocuğun korunması daha ana karnında başlar. Çalışan bir ana için doğum sonrası kapitalist sömürü düzeninde büyük bir üzüntüdür. Hele biz yabancı ülkelerde çalışmak mecburiyetinde bıraktırılmış emekçiler için. Çoğumuz burada ev geçimine biraz katkıda bulunabilmek için çalışmak mecburiyetindeyiz. İş bulsak çocuklarımızı bırakabilecek yer bulamamamız bizleri evde oturmaya ve bir maaşla geçime zorluyor. Ya da ne olursa olsun çalışmaya kalksak çocuklarımızı burada bakıcı bulamadığımızdan Türkiye'ye göndermek zorunda kalıyoruz. Bu durum ise hem çocukta hemde anne baba da büyük üzüntü ve sıhhi bozukluk yaratmaktadır.

Biz Gelsenkirchen Kadınlar Birliği olarak emekçi kadınların çocuklarını emniyet ve güvence içinde bırakabilecekleri devletin açacağı bakımevleri istiyoruz. Bu bakımevlerinde çocuklar annenin işe başladığı saatten paydosa kadar bakılmalıdır.

Bizler bu olanağın gerçekleşmesi için çalışalım.



## EŞİT İŞE EŞİT ÜCRET

Yurdumuzda ve Federal Almanyada kadınların sorunları, tüm emekçiler içinde, çeşitli iş ve meslek dallarında en güncel çözüm bekleyen bir sorundur. Bu sorunların içinde eşit işe eşit ücret, içeriği bakımından en başta gelen konulardan biridir.

Hemen hemen tüm işyerleri bu ayrıcalığı uygulamakta, aynı iş dalında aynı işi yapan kadın, emekçi arkadaşından %20 oranında düşük ücret almaktadır.

İki kez sömürülen kadının eşit işe eşit ücret istemesi ve isteminde hakkını alana dek savaşıması ve bu savaşımında erkek emekçi ile beraber sürdürmesi en doğal hakkıdır.

Bu savaşımında kadın emekçiyi koruyacak örgütü sendikadır. Hakkımızı alabilmemiz ve aldığımız hakkımızı koruyabilmemiz sendikada üye olabilmemizle mümkün olacaktır.

İstemlerimiz doğrultusunda DGB Sendikası ve tüm dünya ilerici örgütleriyle ilişkiye geçmek ve eylem birliğinde bulunmak Gelsenkirchen Kadınlar Birliğinin görevlerinden biridir.



## OKUMA YAZMA BİLMEZLİKLE SAVAŞ



Yıllardır kadınları çıkarıcı çevreler istemli olarak "Kadın kısmı okuyupta ne olacak", "Kadının yeri evidir" şeklinde aldatmacalarla okuma-yazma bilmezliğin karanlığına itmişler, toplum dışı bırakmışlardır. Gelsenkirchen Kadınlar Birliğinin??..... olağan kongresinde: Geniş bir okuma yazma kampanyasının açılması, Kursların türklerin yoğun oturdukları bölgelerde resmi yollardan düzenlenmesinin sağlanması, Kursu devam edenlere kurslar sonunda başarı belgesinin verilmesini öneririz. (Bu başarılıdır, devamını öneriyoruz)

MHP VE YAN ÖRGÜTLERİ KAPANSIN, TÜRKEŞ TUTUKLANSIN



Yurdumuzda analar evlat, kardeş acısıyla ağlamakta, babalar vurulmakta evlatlar kaçırılıp katledilmektedir. CHP Başkanı Ecevit kahrolsun faşizm diyen gençlere, işçilere çoktan kahroldu demekte, faşizme geçit yok diyen topluma komunizme de yok diye yanıt vermekte. Faşist odakların kökünü kurutmakta çekinen, faşizmin üzerine varmayan, onu yakasından tutup kanun önüne çıkartmaktan  ~~korkan~~ korkan CHP ağırlıklı yönetimdir. Faşizm 1935-36 yıllarında oynadığı oyunları, tırmanışı, bugün yurdumuzda planlayıp eyleme geçinmektedir, Yurtseverler, ilericiler, komünistler, sosyalistler aynı hatanın tekrarlanmaması için en son faşist kuruyana dek savaşıma kararlıdırlar.

FAŞİZME GEÇİT YOK???



CHP VE YAN ÖRGÜTLERİ KAPATILSIN

KATİL TÜRKEŞ TUTUKLANSIN?

141 ve 142. ci MADDELERE HAYIR...TKP'YE ÖZGÜRLÜK



Yurdumuzda yıllardır faşist Mussolini İtalyasının gerici kanunu hala geçerlidir.141 ve 142.ci maddeler,aradan geçen zaman aşamasına vebu kanunları uygulayan ülkelerde çoktan kaldırıldığı halde yurdumuzda soyguncularan,parababalarının,stokçuların kalkını görevini görmekte her ilerici adım,eylem,işçilerin sendikalarda örgütlenmesi sınıf savaşımı bu iki faşist madde tarafından engellenmektedir. İşçi sınıfının partisini,Türkiye Komünist Partisini yasaklamaktadır. Bu gün yurdumuzda kendisini sosyal demokrat olarak tanımlayan, program ve tüzüğünü buna göre hazırlamış bir parti,türlü tavizler ile ayakta durmaya çalışmıştır.Oysa bu parti,işbaşına gelmeden önce özgürlüklerin verileceğinden,anti demokratik kanunların kaldırılacağından yana sözler vererek,işçi,köylü ve emekçi halkımızın oyları ile işbaşına gelmişti.Ama görüyoruzki verilen vaatler unutuldu ve hatta "bizim kimseye hesap borcumuz yok"denilebildi. İşçilerimizin örgütlerine,yayın organlarına saldırıldı,İlerici Gençlik ve Kadın Örgütleri kapatıldı.,sıkıyönetimler getirildi,1 Mayıslar yasaklandı,ilerici işçi ve aydınlar gözaltına alınarak,sendikacılar tutuklandı.1 Mayıs alanlarında TKP'ye özgürlük diye bağırın işçilerimizin resimleri çekildi.

Faşizmin günbegün tırmandığı ,katillerin drtalarda dolaştığı bir ortamda,işçi sınıfının oncü sendikası içinde türlü oyunlar,provakasyonlar ile böl yönet taktikleri uygulanıyor,en yiğit işçi örgütümüz Maden-İş bu beylerin oyunları ile saf dışı edilmek,örgütlü işçimizin gücü kırılmak isteniyor.

Ama bütün bunlar kararlı emekçi halkımızın savaşımını engellemeyecektir.İşçi sınıfımız haklarını çelik bilekleri ile alacak ve yaşatacaktır.Türkiye Komünist Partisi,59 yıldır baskı ve yasak altında savaşımını sürdürüyor.Bugün Avrupada tek yasak Komünist Partisi'dir. İşçi sınıfımız kendi öz partisi özgür kalana dek bu haklı isteminde savaşıma kararlıdır.

141 ve 142.faşist maddelere hayır.....

T K P'ye özgürlük.....



## SİLAHLANMA YARIŞINA SON



Hiç tereddüt etmeden belirtelimki savaşlar tarih boyu en ağır yıkımlarını kadınlar üzerinde yaratmışlardır. Kadınların ekonomik özgürlüklerini elde edememişleri, çoğu kez üretim süreci dışında yer alışları, savaşın ağır koşulları ile birleştiğinde onlar için gerçek bir felaket halini almaktadır.

İşte bu nedenle kadınlar her zaman barıştan yana olmuşlardır. Ve bugün kadınların özgürlük mücadelesi aynı zamanda onun barıştan yana olma mücadelesi ile birleşmektedir. Bunun için biz kadınlar, ---tüm kitle kırım silahları ile birlikte Nötron bombasının yasaklanmasını,

---Silahlanma yarışına son verilmesini,

---Yeryüzünde barışın egemen olması için savaşım verilmesini,

---Askeri harcamaların azaltılmasını, bunların halkın eğitimi, sağlığı ve temel ihtiyaçlarının karşılanması için harcanmasını istiyoruz.

## İLERİCİ KADINLAR DERNEĞİ İLE DAYANIŞMA



Yurdumuzda kadınlarımızın demokratik hak ve çıkarları için örgütlü savaşımanın en güçlü örneği İlerici Kadınlar Derneği İKD, CHP ağırlıklı hükümetin işbaşında olduğu zamanda, MHP ve yan örgütleri her gün birkaç tane insan öldürdükleri sırada kapatıldı. Çeşitli baskılar altında da olsa eylemlerini sürdürmektedir. 1975 den buyana kadın ve çocuk haklarının istemlerinin doğrultusunda yaptığı eylemler İlerici Kadınlar Derneğini başarıya götürmüş, güçlendirmiş, yığın-sallaştırmıştır. Örneğin emekçi kadınların çocukları için işyerlerinde, fabrikalarda kreşler açtırma eylemi çoğu yerlerde başarıya ulaşmıştır. Bölgelerde açılan okuma yazma kursları, yüzlerce kadının aydınlanma yolunu açtı. Fabrikalarda sendika kurma ve aktif çalışma eylemleri hergün daha çok kadın tarafından benimsendi.

Dünya kadın örgütleriyle dayanışmada, kadın örgütleri arasında saygın yerini aldı. Ve en güncel konu olan seçimlerde İlerici Kadınlar Derneği Başkanı Beria Onger adaylığını koyarak işçi sınıfının sesini yükselteceğini gösterdi.

Böyle güçlü bir örgütün kapatılması tüm demokratik örgütlerce, şiddetle protesto edildi. İlerici Kadınlar Derneğinin çalışmalarını desteklemek ve tekrar açılması için Gelsenkirchen Kadınlar Birliğide tüm gücü ile bu konuda eylemler ve çalışmalar yapmaktadır, yapacaktır.

İKD Açılsın...

Türkiye İlerici Kadın Hareketi engellenemez...



## KREŞ VE ÇOCUK YUVALARI

Yurt dışında yaşamlarını sürdüren göçmen işçilerimizin en büyük sorunlarından biride kreş(çocuk bakımevi)ve kindergarten(Çocuk yuvaları) sorunlarıdır.Yapılan açıklamalarda ve verilen sayılarda bu konuda yeterince yer bulunduğu vurgulanmakta,oysabazı büyük şehirlerde nüfus yoğunluğundan alman çocuklarına öncelik tanınmakta ve yabancı çocuklarına gereken önem verilmemektedir.

Yurt dışında yaşayan biz emekçi kadınların da en büyük sorunları iş zamanında çocuklarını bırakacakları yer bulamamalarından dolayı ya Türkiyeye göndermeleri yada evde bir büyük kardeşin küçüğüne bakmasıdır.Bu durum hem anne hemde çocuk için büyük üzüntü olmaktadır.Küçük kardeşine bakmak zorunda kalan ise eğitimden yoksun kalmakta,herhangi bir okula devam etme olanağı da buyüzden ortadan kalkmaktadır.

Gelsenkirchen Kadınlar Birliği,her fabrika ve her işyerinde çocuk bakım evlerinin önerisini NRW eyaleti ve tüm Almanya çapında diğer ilerici örgütlerleişbirliği yaparak bu konuda çalışmalarını destekleme ve bu konuda bizzat çalışma kararını almalıdır.

## EĞİTİM SORUNU



Gerek ülkemizde gerek Federal Almanya da eğitim ve öğretimde ikinci plana itilmiş yüzlerce çocuk ve genç insanımız vardır. Ülkemizde yürütülen dışa bağımlı eğitim sistemi yüzünden milyonlarca insanımızın eğitimi engellenmiştir. Köylerimizin büyük çoğunluğu okulsuzdur. Okulu olan bazı köylerimizde ise tek öğretmen bile bulunmamaktadır. Pek çoğu ekonomik koşullar yüzünden yurt dışında çalışmaktadırlar. Halkımızın %45 i okuma yazma bilmemektedir. Emekçi çocuklarının ilköğretiminden sonra öğrenime, yüksek okula devamları hemen hemen olanaksızdır.

Yurdumuzda durum böyle iken yaşadığımız Federal Almanya da durum pek farklı değildir. Burada bir milyonun üzerinde yabancı çocuk yaşamakta ve bunun 400 binini Türk çocukları oluşturmaktadır. Çocuklarımıza gereken önemi vermeyen ve onlarla uğraşmak istemeyen Alman eğitimcileri onların büyük bir bölümünü geri zekalı gösterip Sonderschule lere göndermektedir. Oysa bu çocukların büyük bir bölümü normal zekalı olup, normal okullara gidecek seviyededir. Hauptschule, Berufsschule, Realschule, Gymnasium'a gidebilen çok az çocuk vardır. Bu şekilde çocuklarımız ve gençlerimiz hiçbir eğitim veya bir meslek öğrenimi görmeden burada yaşamaya çalışmaktadırlar. Bu çocukların, ve gençlerin gelecekları karanlıktır. Bu gençlerden mesleksiz bir yedek işçi ordusu meydana getirilmektedir. Bu duruma karşı çıkan tüm ilerici, demokratik kuruluşların ve sendikaların yanında, çocuklarımızın ana okullarından başlayarak bütün okullarda eşit eğitim, eşit haklardan yararlanmalarını istiyoruz. Ve biz kadınlar bu istemlerimiz ve çocuklarımızın geleceği için savaş vereceğiz.

## SONDERSCHULE SORUNU



Yurtdışında yaşayan ikinci kuşak göçmen işçileri ve bu arada Türkiyelilerin yaşamında gittikçe önemli bir sorun haline gelmeye başlayan Sonderschule sorunu Kadınlar Birliği tarafından önümüzdeki çalışma döneminde üzerinde önemle çalışılması ve diğer ilericici örgüt, kurum ve kişilerle birlikte işbirliği yapılarak çocuklarımızın geleceğini en iyi biçimde güvenceye alacak şekilde çalışmayı yeni seçilen arkadaşlara öneriyoruz.

Burada birkez daha vurgulamak isterizli gerçekten daha anne kar-nında ya da doğuştan veya sonradan, herhangi bir nedenden bedensel ve ruhsal yetenekleri yeteri kadar gelişmemiş çocuklarımızın eğitimlerini onların özel öğrenim yöntemleri ile gelişmelerini yaşamlarını toplum içinde onurlu bir şekilde sağlayabilecek Sonderschule lere hiçbirzaman karşı değiliz. Hatta onların çok daha geliştirilip tüm gereksinmelere yanıt verecek düzeylere gelebil-mesini istiyoruz.

Fakat bizim burada özellikle vurgulamak istediğimiz sorunun pratiğe yansıtılmış biçimidir.

Hep biliyoruzki türlü yetersizlikler içinde yetişmiş çocuklarımızın bebelerimizin büyük bir bölümü buradaki yaşıtları düzeyinde gelişmediklerinden haksız yere geri zekalı-yeteneksiz tanılarını ile sonderschule lere gönderilmişler ve gönderilmektedirler.

Bizler bu yolda yapılan uygulamaların, araştırmaların yeterli ve sağlıklı olduklarına inanmıyoruz. Bunların geliştirilip kusursuz-laştırılmalarını istiyoruz. Birtek çocuğun bile haksız yere daha iyi eğitim planaklarından yoksun bırakılmasını istemiyoruz.





## EŞİT İŞE EŞİT ÜCRET

Almanyadaki emekçi kadınların üçde birini yabancı işçi kadınlar meydana getiriyor. Bu yabancı emekçiler arasında ilk sırayı biz Türkiyeli kadın işçiler oluşturuyoruz. Alman İşçi Bulma Kurumunun bir açıklamasına göre, emekçi kadınlar endüstri kolunda hafif temiz ve el mahareti isteyen işlerde çalıştırılırlar denilmektedir. Ama gerçekte bu sözde kalmaktadır. Özellikle yabancı kadın emekçiler kirli, monoton ağır işlerde çalıştırılmakta, çoğu iş kolunda erkeklerle aynı işi yaptıkları halde çok düşük ücret almaktadırlar. Bu yalnız biz <sup>yabancı</sup> kadın emekçiler için değil yerli kadın emekçiler içinde geçerlidir.

Biz Gelsenkirchen Kadınlar Birliği olarak, Kadınların çalışma koşullarının düzeltilmesini ve yaptığımız işe karşılıklı eşit işe eşit ücret için yerli ve yabancı tüm emekçilerle omuzomuz mücadelemizi sonunadek sürdürmeye kararlıyız